

**РЕШЕНИЕ № P1**

от 12 юни 2009 година

**за тълкуване на член 50, параграф 4, член 58 и член 87, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета относно отпускането на обезщетения за инвалидност и старост и обезщетения на преживели лица**

(текст от значение за ЕИП и за Споразумението между ЕО и Швейцария)

(2010/C 106/07)

АДМИНИСТРАТИВНАТА КОМИСИЯ ЗА КООРДИНАЦИЯ НА СИСТЕМИТЕ ЗА СОЦИАЛНА СИГУРНОСТ,

като взе предвид член 72, буква а) от Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за координация на системите за социална сигурност <sup>(1)</sup>, съгласно който Административната комисия е натоварена с разглеждането на всички административни въпроси и въпросите, свързани с тълкуването, произтичащи от разпоредбите на Регламент (ЕО) № 883/2004 и Регламент (ЕО) № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. за установяване на процедурата за прилагане на Регламент (ЕО) № 883/2004 за координация на системите за социална сигурност <sup>(2)</sup>,

като взе предвид член 50, параграф 4, член 58 и член 87, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 883/2004,

като има предвид, че е необходимо да бъде изяснено прилагането на член 50, параграф 4, член 58 и член 87, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 883/2004 и да бъдат предоставени нужните насоки на институциите, натоварени с изпълнението на посочените разпоредби,

в съответствие с условията, предвидени в член 71, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 883/2004,

РЕШИ:

**I. Прилагане на член 50, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 883/2004**

1. Институцията, която изплаща обезщетението, извършва автоматично ново изчисление, когато бъде информирана, че бенефициерът изпълнява условията за отпускане на обезщетение съгласно законодателството на другата държава-членка.

<sup>(1)</sup> ОВ L 166, 30.4.2004 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 284, 30.10.2009 г., стр. 1.

Не се пристъпва към ново изчисление, в случай че периодите, завършени съгласно законодателството на другите държави-членки, вече са били взети предвид при отпускането на обезщетението и след отпускането на първоначалното обезщетение не са били натрупани други периоди.

Когато обаче се прилагат допълнителни условия (различни от завършването на осигурителните периоди), като достигане на възрастта за отпускане на обезщетение или промяна в броя на децата, които трябва да бъдат взети предвид, това автоматично налага извършването на ново изчисление.

2. Институцията, която извършва ново изчисление на отпускното преди това от нея обезщетение, взема предвид при изчислението всички периоди на осигуряване и/или пребиваване, както и всяко друго условие, което бенефициерът изпълнява по своето собствено законодателство и по законодателството на другите държави-членки към датата на отпускане на преизчисленото обезщетение.
3. Съответният ден е денят на настъпване на риска в държавата-членка, в която последно са били изпълнени условията за придобиване на права.

**II. Прилагане на член 58 от Регламент (ЕО) № 883/2004**

4. Институцията, която отпуска добавка в съответствие с член 58 от Регламент (ЕО) № 883/2004, уведомява компетентната институция на всяка друга държава-членка, по чието законодателство бенефициерът има право на обезщетение, отпускано в съответствие с разпоредбите на глава 5 от регламента.
5. Компетентната институция на всяка друга държава-членка, която предоставя на бенефициера обезщетение по силата на глава 5 от Регламент (ЕО) № 883/2004, уведомява през месец януари всяка година институцията, която изплаща добавката, за сумата, която тя изплаща на бенефициера, считано от 1 януари на същата година.

**III. Прилагане на член 87, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 883/2004**

6. Когато дадено лице подава молба за преразглеждане на пенсия за инвалидност съгласно разпоредбите на член 87, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 883/2004, то не се подлага непременно на нов медицински преглед, при условие че информацията в досието на бенефициера може да се счита за задоволителна.

Ако случаят не е такъв, съответната институция може да поиска да бъде проведен нов медицински преглед.

**IV. Публикуване и влизане в сила**

7. Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*. То се прилага от датата на влизане в сила на Регламент (ЕО) № 987/2009.

Председател на Административната комисия  
Gabriela PIKOROVÁ

---